

УДК 81

К. В. Артемьева,

филологический факультет,

Омский государственный педагогический университет

Научный руководитель: канд. филол. наук, доц. Е. А. Глотова

Образ медведя в сознании современного школьника и студента

В статье представлен сравнительный анализ результатов свободного ассоциативного эксперимента, проведённого в двух возрастных категориях — группах школьников и студентов. Целью эксперимента было уточнение содержания образа-концепта МЕДВЕДЬ в сознании молодого поколения. Эксперимент показал, что образ медведя важен для русской культуры, но его характеристика неоднозначна и представлена как положительными, так и отрицательными составляющими.

Ключевые слова: психолингвистика, семантика, ассоциативный эксперимент, семантический анализ, слово, пословица, поговорка, фразеологизм.

В сознании русского человека медведь — сильный и мощный покровитель России. Для того чтобы проверить данное утверждение, мы решили воспользоваться техникой психолингвистического анализа семантики — свободным ассоциативным экспериментом. Участниками ассоциативного эксперимента стали учащиеся 6-го и 7-го классов БОУ г. Омска «Многопрофильный образовательный центр развития одаренности № 117» (45 человек) и студенты 2-го и 5-го курсов филологического факультета ОмГПУ (53 человека), для которых язык стимулов родной. Испытуемым предлагалось дать ассоциации на слово *медведь*, подобрать прилагательные к данному слову, вспомнить фразеологизмы, пословицы, поговорки, цитаты из песен, стихотворений, фильмов и т. д., связанные с образом медведя, а также подумать, какими качествами обладала бы Россия, если бы её сравнивали с медведем. Отметим, что ограничения на реакции отсутствовали.

На слово *медведь* школьниками были даны следующие ассоциации: *бурый (13), мёд (12), лес (9), Россия (7), животное (5), шерсть (5), белый (5), хищник (4), сила (4), косолапый (4), большой (4), балалайка (3), берлога (3), зверь (2), рыба (2), пчёлки (2), лапы (2), наступил на ухо (2), родина, шапка-ушанка, флаг РФ, ярость, мощь, угроза, рёв, сон, зима, зимняя спячка, дупло, бревно, река, гора, снег, игрушка, плюшевый мишка, голубой цвет, охотник, шкура, когти, шрамы, ковш, звёзды, гризли, зубр, огромный, громадный, свирепый, толстый, прикольный, храбрый, злой, грозный, медвежья услуга, «История игрушек — 2», связан с моим именем, значение имени Артур, Вова, Михаил.*

У студентов слово *медведь* вызвало следующие ассоциации: *большой (15), бурый (11), мёд (9), лес (8), Россия (7), балалайка (5), сильный (5), Маша (4), спячка (4), сила (4), берлога (4), белый (4), косолапый (3), добрый (3), водка (3), Евгений Онегин (3), шатун (2), зима (2), опасность (3), сказка (2), сон (2), рыба (2), шерсть (2), зверь (2), дикий (2), мохнатый (2), русский (2), гармонь, шапка-ушанка, русский зверь, стереотип, животное, хищник, братец-медвежонок, медвежонок, пушистик, три медведя, ведмедь, деревья, шишка, тайга, весна, ружьё, мех, след, страх, смерть, картина, тепло, машина, масса, лапа, цирк, конфета, свирепость, косолапость, мудрость, рычание, р-р-р, когтистый, огромный, крупный, пушистый, мягкий, родной, злой, неуклюжий, сибирский, «Котлован», Шишкин.*

Сравнивая результаты экспериментов, можно сказать, что для школьников и студентов общей популярной ассоциацией к слову-стимулу *медведь* стало слово-реакция *бурый (24)*. Стоит отметить, что нередко возникал ответ *коричневый*, что не совсем точно подходит для описания цвета шерсти животного. Во время свободного ассоциативного эксперимента были получены в большей мере реакции-существительные и реакции-прилагательные, встретилась одна реакция, выраженная звукоподражанием. В соответствии с отношениями между словом-стимулом и словом-реакцией в ходе экспериментов можно выделить несколько групп, которые во многом дублируют друг друга (например, внешняя характеристика, внутренние черты, стереотипные представления и проч.). Некоторые реакции носили личное отношение (например,

голубой цвет, зубр, связан с моим именем), а некоторые и клишированное, имеющее прецедентное значение (например, *наступил на ухо, медвежья услуга*). У студентов появились реакции, отражающие их профессиональные знания (*сон (2), «Евгений Онегин», «Котлован», Шишкин, ведмедь*), также появились реакции, связанные со стереотипами (*шапка-ушанка, балалайка, водка*).

К слову *медведь* школьниками были представлены следующие прилагательные: *бурый (29), большой (22), белый (18), сильный (12), косолапый (8), милый (6), грозный (6), страшный (5), злой (5), хищный (4), пушистый (4), плюшевый (4), опасный (3), свирепый (3), огромный (3), умный (3), когтистый (2), мохнатый (2), мягкий (2), дикий (2), яростный (2), могучий (2), неуклюжий (2), красивый (2), полярный (2), серый, чёрный, громадный, зубастый, упитанный, толстый, тяжёлый, накачанный, грязный, невымытый, голодный, медленный, громкий, жестокий, жадный, угрюмый, суровый, злобный, наглый, смелый, добрый, гордый, тупой, необразованный, цирковой, дрессированный, лесной, холодоустойчивый, живой*.

Для студентов характерны следующие ответы: *бурый (27), большой (26), сильный (11), страшный (6), злой (5), грозный (5), косолапый (4), белый (4), мохнатый (3), пушистый (3), опасный (3), медленный (2), добрый (2), красивый (2), милый (2), сонный (2), косолапый (2), лохматый (2), свирепый (2), могучий (2), русский (2), умный (2), огромный, длинный, волосатый, мощный, быстрый, великий, тихий, спокойный, чуткий, заботливый, любимый, злой, шумный, дикий, жуткий, голодный, зверский, суровый, нелепый, российский, сладкий, шоколадный, сказочный, лесной, пушистый, старый, скандинавский, мягкий, шерстяной*.

У школьников и студентов наблюдается общая реакция — *бурый (56)*. Для носителя русского языка эпохи создания словаря В. И. Даля референтом концепта МЕДВЕДЬ был лишь вид *Ursus fuscus* — *бурый медведь*. Белый медведь, слабо знакомый русскоязычному населению, не стал основой для лингвокультурного концепта [1]. Можно сказать, что данное утверждение сохраняет свою силу и в наше время, однако вариант *белый (22)* тоже встречался: у школьников в большей степени (18), у студентов — в меньшей (4). Те и другие отмечают крупные размеры животного, используя при этом различные прилагательные — *большой (48), огромный (3), громадный*. В характеристике медведя встречаются абсолютно полярные реакции (*умный — тупой, злой — добрый, шумный — спокойный*). Всё же отрицательных черт прослеживается больше: *страшный (11), грозный (11),*

злой (10), яростный (2), жуткий, жестокий, угрюмый, суровый, зверский, тупой и др.

Наблюдается заметное отличие в количестве ответов школьников и студентов на третьё задание анкеты. Школьники представили 42 ответа, а студенты — 61. Учащиеся выдавали самые распространённые фразеологические обороты о медведе (*медведь на ухо наступил (16), медвежья услуга (9), неуклюжий как медведь (3), сосать лапу* и проч.), но среди них встречались интересные ответы (*медведь (или слон) в посудной лавке, «Песня про медведей»; ешь как медведь, спи как медь, думай как медведь, живи как медведь, люби как медведь, будь как медведь*). Студенты представили более разнообразный фразеологический материал (в некоторых оборотах о медведе может не говориться напрямую, но так или иначе даётся на него ассоциация): *медведь на ухо наступил (21), медвежья услуга (9), лапу сосать (4), медвежья объятия (2), косолапый мишка (2), медведя бояться — от белки бежать (2), силен медведь, да воли ему нет (2), медвежий угол, медведя бояться — в лес не ходить; силы столько, что куры не клюют; шагаешься наш медведь, любишь медок — люби и холодок, два медведя в одной берлоге не уживутся, большая медведица, косолапый мишка, неповоротливый как медведь, сибирский медведь, хозяин тайги, грозная сила, спит как медведь в берлоге, шкура неубитого медведя* и др. Общими популярными ответами для школьников и студентов стали два фразеологизма: *медведь на ухо наступил (37)* и *медвежья услуга (18)*.

Сравнивая медведя с Россией, школьники и студенты указали две популярные характеристики: *сильная (40)* и *большая (36)*. Учащиеся в основном давали ответы в виде прилагательных: *суровая (4), гордая (3), мощная (3), огромная (3), образованная (3), грязная (3), справедливая (2), умная (2), дикая (2), пьяная, свирепая, несокрушимая, хлебосольная, мягкая, воинственная, смертоносная* и т. п. Студенты давали ответы в виде существительных (*воля, власть, опора, защита, лень, хозяйка, суровость, храбрость, односторонность, непокорность, масштабность, величественность, стойкость, независимость, бешенство*), прилагательных (*неповоротливая, всеядная, некрасивая, прямолинейная, упрямая, настойчивая, мощная, несвободная, непобедимая, буйная, дикая, серая, самобытная, крепостная, серьёзная, созидательная, грязная, стремительная, избитая, утомленная*), использовали развёрнутые ответы (*крепкая, но в ней скрыта нежная душа; не показывает своих истинных чувств; заботливая к своим, но не к чужим; помогает всем, кроме себя; весной — голодная, летом — сильная,*

зимой — спящая; иногда впадает в спячку; сильная, но теряет свою мощь, как медведь в старости; наживается на чужом труде).

Проведенный эксперимент показывает, что зачастую школьники и студенты воспринимают этот образ через внешность (размер, цвет шерсти), поведение, место обитания, окружающую обстановку. Традиционное представление о нем в сознании сохраняется, что во многом соответствует современным реалиям.

Таким образом, результаты ассоциативного эксперимента позволяют сделать вывод о том, что медведь в сознании русского человека представлен неоднозначно. Среди ответов, описывающих медведя, встречаются как положительные, так и отрицательные характеристики. Однозначно можно сказать, что образ медведя имеет исключительную важность, так как продолжает бытовать в сознании людей разных возрастов и сфер жизни.

1. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка // GUFO.ME : [сайт]. — URL: <https://gufo.me/dict/dal/%D0%BC%D0%B5%D0%B4%D0%B2%D0%B5%D0%B4%D1%8C> (дата обращения: 28.04.2020).